



FEDERATION INTERNATIONALE  
DE L'AUTOMOBILE  
JAPAN AUTOMOBILE FEDERATION  
社団法人 日本自動車連盟

Homologation N°

**N-5710**



FICHE COMPLEMENTAIRE D'HOMOLOGATION EN GROUPE N  
COMPLEMENTARY HOMOLOGATION FORM IN GROUP N  
グループNの補足公認書式

JAF公認番号 **FN-084**

JAF発効日 **2007年4月1日**

Véhicule : Constructeur  
Vehicle : Manufacturer **HONDA MOTOR CO., LTD.**  
車両 : 製造会社名

Modèle et type  
Model and type **CIVIC TYPE R(FN2)**  
モデルと型式

Homologation valable à partir du  
Homologation valid as from  
FIA公認発効年月日

**01 AVR 2007**

**IMPORTANT :**

La présente fiche comporte toutes informations complémentaires à la fiche d'homologation de base Groupe A pour la participation du véhicule en Groupe N. En cas d'information contradictoire, seule l'information figurant sur la présente fiche est à prendre en considération pour le Groupe N.

**IMPORTANT :**

This form includes all the additional information to the basic Group A homologation form for the participation of the vehicle in Group N. In the case of contradictory information, only the information appearing on the present form is to be taken into consideration for Group N.

重要 :

この書式は、グループN車両で参加するためのグループA基本公認書式に対する追加情報を全て含む。情報が矛盾する場合は、この書式に記載されたもののみがグループNとして考慮される。

**1. GENERALITES / GENERAL / 一般項目**

103. **Cylindrée**  
**Cylinder capacity** **1998.2** cm<sup>3</sup>  
総排気量

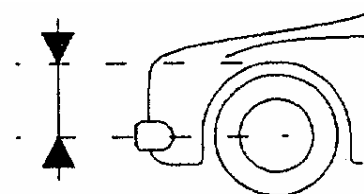
Cylindrée corrigée  
Corrected cylinder capacity **XXXX** x **XXXX** = **XXXX** cm<sup>3</sup>  
修正総排気量

**2. DIMENSIONS, POIDS / DIMENSIONS, WEIGHT / 寸法、重量**

201. **Poids minimum**  
**Minimum weight** **1207** kg  
最低重量

205. **Hauteur minimum centre moyen de roue / Ouverture du passage de roue**  
**Minimum height center hub / Wheel arch opening**  
ホイールハブ / アーチ開口部の最低高さ

a) Avant Front 前 **324** mm  
b) Arrière Rear 後 **318** mm



207. **Voie maximum**  
**Maximum track** 最大トレッド

a) Avant Front 前 **1512** mm  
b) Arrière Rear 後 **1535** mm

Fédération Internationale de l'Automobile  
Chemin de Blandonnet, 2  
CH-1215 GENEVE 15  
Tél.: +41 22 544 44 00  
Fax Sport: +41 22 544 44 50

Marque  
Make  
会社名 **HONDA MOTOR CO., LTD.**

Modèle  
Mode  
モデル **CIVIC TYPE R(FN2)**

**N-5710**

JAF公認番号 **FN-084**

### 3. MOTEUR / ENGINE / エンジン

302. Nombre de supports  
Number of supports **4**  
マウントの数

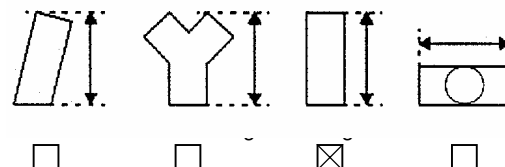
308. Volume minimum total d'une chambre de combustion  
Total minimum volume of a combustion chamber **49.0** cm<sup>3</sup>  
燃焼室の最低総容積

309. Volume minimum d'une chambre de combustion dans la culasse  
Minimum volume of a combustion chamber in the cylinder head **50.2** cm<sup>3</sup>  
シリンダーヘッド内の燃焼室の最低容積

310. Rapport volumétrique maximum (par rapport à l'unité)  
Maximum compression ratio (in relation with the unit) **11.2** : 1  
最大圧縮比(R)

311. Hauteur minimum du bloc-cylindres  
Minimum height of the cylinder block **211.85** mm  
シリンダーブロックの最低高

selon dessin  
この図面による



313. Chemises  
Sleeves  
スリーブ

b) Matériau  
Material **Cast-iron**  
材質

317. Piston  
Piston  
ピストン

a) Matériau  
Material **Aluminum-alloy**  
材質

b) Nombre de segments  
Number of rings **3**  
ピストンリング数

c) Poids minimum  
Minimum weight **423** g  
ピストン最低重量

d) Distance de la médiane de l'axe au sommet du piston  
Distance from gudgeon pin center line to highest point of piston crown **33.7** +/- 0.1 mm  
ピン中心からピストン頂点までの距離

e) Distance (+/-) entre le sommet du piston au PMH et le plan de joint du bloc cylindre  
Distance (+/-) between the top of the piston at TDC and the gasket plane of the cylinder block **3.7** +0.15/- 0.30 mm  
上死点でのピストン頂点とシリンダーブロック平面との間隔

f) Volume de l'évidement du piston  
Piston groove volume **1.9** +/- 0.5 cm<sup>3</sup>  
ピストン凹部容積

AA) Piston  
Piston / ピストン



319. Vilebrequin  
Crankshaft クランクシャフト

i) Diamètre maximum des manetons  
Maximum diameter of crank pins クランクピン最大外径 **48.0** mm

321. Culasse  
Cylinderhead シリンダーヘッド

c) Hauteur minimum  
Minimum height 最低高 **103.85** mm

d) Endroit de la mesure  
Where measured 測定位置 **From cylinderhead cover gasket face to cylinderhead gasket face**

322. Epaisseur du joint de culasse serré  
Thickness of tightened cylinderhead gasket **0.7** +/- 0.2 mm  
締め付け時のガスケット厚さ

Fédération Internationale de l'Automobile  
Chemin de Blandonnet, 2  
CH-1215 GENEVE 15  
Tél.: 41 22 544 44 00  
Fax Sport: 41 22 544 44 50

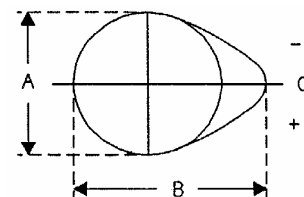
Marque  
Make  
会社名 **HONDA MOTOR CO., LTD.**

Modèle  
Mode  
モデル **CIVIC TYPE R(FN2)**

**N-5710**

JAF公認番号 **FN-084**

325. **Arbre à cames** e) Diamètre des paliers  
**Camshaft** Diameter of bearings **29.0** mm  
カムシャフト ベアリング直径
- g) Dimensions de la came Admission A = **28.8** +/- 0.1 mm  
Cam dimensions カム諸元 Inlet 吸気 B = **35.6** +/- 0.1 mm  
Echappement A = **28.8** +/- 0.1 mm  
Exhaust 排気 B = **34.8** +/- 0.1 mm



**Note : Les tolérances s'appliquent avec le même signe pour A et B**  
**The tolerances must be used with the same sign for A and B**  
AとBの寸法に対しては同一方向の公差が適用される (+または-)

326. **Distribution** a) Jeu théorique de distribution admission échappement  
**Timing** タイミング Theoretical clearance for valve timing intake 吸気 **0.30** mm exhaust 排気 **0.32** mm  
理論的バルブクリアランス

- d) Levée de came en mm (arbre démonté)  
Cam lift in mm (dismounted camshaft) カムリフト量mm(カムシャフト取外し状態) (dessin / drawing Art. 325)

| ADMISSION / INTAKE / 吸気                                 |  |   |  | ECHAPPEMENT / EXHAUST / 排気                              |  |   |  |
|---|--|---|--|---|--|---|--|
| Angle de rotation en degrés / Rotation angle in degrees | Levée en mm (+/- 0.1 mm) / Lift in mm (+/- 0.1 mm) | Angle de rotation en degrés / Rotation angle in degrees | Levée en mm (+/- 0.1 mm) / Lift in mm (+/- 0.1 mm) | Angle de Rotation en degrés / Rotation Angle in degrees | Levée en mm (+/- 0.1 mm) / Lift in mm (+/- 0.1 mm) | Angle de Rotation en degrés / Rotation angle in degrees | Levée en mm (+/- 0.1 mm) / Lift in mm (+/- 0.1 mm) |
| 0   | <b>6.9</b>   |   |  | 0   | <b>6.3</b>   |   |  |
| - 5   | <b>6.9</b>   | + 5   | <b>6.8</b>   | - 5   | <b>6.2</b>   | + 5   | <b>6.2</b>   |
| - 10  | <b>6.8</b>   | + 10  | <b>6.6</b>   | - 10  | <b>6.0</b>   | + 10  | <b>6.1</b>   |
| - 15  | <b>6.6</b>   | + 15  | <b>6.4</b>   | - 15  | <b>5.8</b>   | + 15  | <b>6.0</b>   |
| - 30  | <b>5.7</b>   | + 30  | <b>5.2</b>   | - 30  | <b>4.6</b>   | + 30  | <b>5.0</b>   |
| - 45  | <b>4.0</b>   | + 45  | <b>3.6</b>   | - 45  | <b>3.0</b>   | + 45  | <b>3.6</b>   |
| - 60  | <b>1.9</b>   | + 60  | <b>1.4</b>   | - 60  | <b>0.9</b>   | + 60  | <b>1.8</b>   |
| - 75  | <b>0.2</b>   | + 75  | <b>0.2</b>   | - 75  | <b>0.3</b>   | + 75  | <b>0.3</b>   |
| - 90  | <b>0</b>   | + 90  | <b>0.1</b>   | - 90  | <b>0.1</b>   | + 90  | <b>0.1</b>   |
| - 105   | <b>0</b>   | + 105   | <b>0</b>   | - 105   | <b>0</b>   | + 105   | <b>0</b>   |
| - 120   | <b>0</b>   | + 120   | <b>0</b>   | - 120   | <b>0</b>   | + 120   | <b>0</b>   |
| - 135   | <b>0</b>   | + 135   | <b>0</b>   | - 135   | <b>0</b>   | + 135   | <b>0</b>   |
| - 150   | <b>0</b>   | + 150   | <b>0</b>   | - 150   | <b>0</b>   | + 150   | <b>0</b>   |

Un décalage de l'ensemble des mesures de +/- 2 degrés est accepté.  
A shift of +/- 2 degrees of the whole measurement is accepted.  
全測定に +/- 2度の偏移が認められる。

- e) Levée des soupapes  
Valve lift バルブリフト

|                            | Levée de soupape<br>Valve lift バルブリフト |
|----------------------------|---------------------------------------|
| Admission / Intake / 吸気    | <b>11.8</b> +/- 0.2 mm                |
| Echappement / Exhaust / 排気 | <b>10.5</b> +/- 0.2 mm                |

avec jeu selon Art. 326a  
with clearance according to Art. 326a  
第326a項に則った隙間で

Fédération Internationale de l'Automobile  
Chemin de Blandonnet, 2  
CH-1215 GENEVE 15  
Tél.: 41 22 544 44 00  
Fax Sport: 41 22 544 44 50

Marque  
Make  
会社名 **HONDA MOTOR CO., LTD.**

Modèle  
Mode  
モデル **CIVIC TYPE R(FN2)**

**N-5710**

JAF公認番号 **FN-084**

**INFORMATIONS COMPLEMENTAIRES / COMPLEMENTARY INFORMATION / 補足情報**

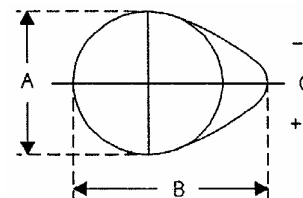
**Explanation of Primary cam**

**325. Arbre à cames**

**Camshaft**

カムシャフト

- g) Dimensions de la came Admission A = **28.5** +/- 0.1 mm  
Cam dimensions カム諸元 Inlet 吸気 B = **32.8** +/- 0.1 mm  
Echappement A = **28.6** +/- 0.1 mm  
Exhaust 排気 B = **32.8** +/- 0.1 mm



**326. Distribution**

**Timing タイミング**

- a) Jeu théorique de distribution  
Theoretical clearance for valve timing  
理論的バルブクリアランス

admission  
intake 吸気 **0.23** mm

échappement  
exhaust 排気 **0.27** mm

- d) Levée de came en mm (arbre démonté)  
Cam lift in mm (dismounted camshaft) カムリフト量mm(カムシャフト取外し状態)

(dessin / drawing Art. 325)

| ADMISSION / INTAKE / 吸気                                 |  |   |  |
|---|--|---|--|
| Angle de rotation en degrés / Rotation angle in degrees | Levée en mm (+/- 0.1 mm) / Lift in mm (+/- 0.1 mm) | Angle de rotation en degrés / Rotation angle in degrees | Levée en mm (+/- 0.1 mm) / Lift in mm (+/- 0.1 mm) |
| 0   | <b>4.1</b>   |   |  |
| - 5   | <b>4.1</b>   | + 5   | <b>4.1</b>   |
| - 10  | <b>4.0</b>   | + 10  | <b>4.0</b>   |
| - 15  | <b>3.8</b>   | + 15  | <b>3.8</b>   |
| - 30  | <b>3.0</b>   | + 30  | <b>2.9</b>   |
| - 45  | <b>1.7</b>   | + 45  | <b>1.5</b>   |
| - 60  | <b>0.2</b>   | + 60  | <b>0.1</b>   |
| - 75  | <b>0.1</b>   | + 75  | <b>0</b>   |
| - 90  | <b>0</b>   | + 90  | <b>0</b>   |
| - 105   | <b>0</b>   | + 105   | <b>0</b>   |
| - 120   | <b>0</b>   | + 120   | <b>0</b>   |
| - 135   | <b>0</b>   | + 135   | <b>0</b>   |
| - 150   | <b>0</b>   | + 150   | <b>0</b>   |

| ECHAPPEMENT / EXHAUST / 排気                              |  |   |  |
|---|--|---|--|
| Angle de Rotation en degrés / Rotation Angle in degrees | Levée en mm (+/- 0.1 mm) / Lift in mm (+/- 0.1 mm) | Angle de Rotation en degrés / Rotation angle in degrees | Levée en mm (+/- 0.1 mm) / Lift in mm (+/- 0.1 mm) |
| 0   | <b>4.3</b>   |   |  |
| - 5   | <b>4.2</b>   | + 5   | <b>4.2</b>   |
| - 10  | <b>4.1</b>   | + 10  | <b>4.1</b>   |
| - 15  | <b>3.9</b>   | + 15  | <b>4.0</b>   |
| - 30  | <b>3.0</b>   | + 30  | <b>3.2</b>   |
| - 45  | <b>1.5</b>   | + 45  | <b>1.7</b>   |
| - 60  | <b>0.3</b>   | + 60  | <b>0.4</b>   |
| - 75  | <b>0.1</b>   | + 75  | <b>0.1</b>   |
| - 90  | <b>0</b>   | + 90  | <b>0</b>   |
| - 105   | <b>0</b>   | + 105   | <b>0</b>   |
| - 120   | <b>0</b>   | + 120   | <b>0</b>   |
| - 135   | <b>0</b>   | + 135   | <b>0</b>   |
| - 150   | <b>0</b>   | + 150   | <b>0</b>   |

Un décalage de l'ensemble des mesures de +/- 2 degrés est accepté.  
A shift of +/- 2 degrees of the whole measurement is accepted.

全測定に +/- 2度の偏移が認められる。

- e) Levée des soupapes  
Valve lift バルブリフト

|                            | Levée de soupape<br>Valve lift バルブリフト |
|----------------------------|---------------------------------------|
| Admission / Intake / 吸気    | <b>7.2</b> +/- 0.2 mm                 |
| Echappement / Exhaust / 排気 | <b>7.1</b> +/- 0.2 mm                 |

avec jeu selon Art. 326a  
with clearance according to Art. 326a

第326a項に則しての調整

Fédération Internationale de l'Automobile

Chemin de Blandonnet, 2

CH-1215 GENEVE 15

Tél: 41 22 544 44 80

Fax Sport: 41 22 544 44 50

Marque

Modèle

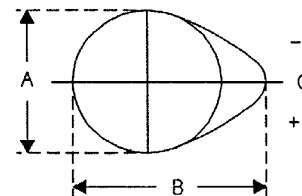
Make

Mode

会社名 **HONDA MOTOR CO., LTD.**モデル **CIVIC TYPE R(FN2)****N-5710**JAF公認番号 **FN-084****INFORMATIONS COMPLEMENTAIRES / COMPLEMENTARY INFORMATION / 補足情報****Explanation of Secondary cam****325. Arbre à cames****Camshaft**

カムシャフト

- g) Dimensions de la came Admission A = **28.5** +/- 0.1 mm  
 Cam dimensions カム諸元 Inlet 吸気 B = **32.7** +/- 0.1 mm  
 Echappement A = **28.6** +/- 0.1 mm  
 Exhaust 排気 B = **32.7** +/- 0.1 mm

**326. Distribution****Timing タイミング**

- a) Jeu théorique de distribution

Theoretical clearance for valve timing  
理論的ハルブクリアランス

admission

intake 吸気 **0.23** mm

échappement

exhaust 排気 **0.27** mm

- d) Levée de came en mm (arbre démonté)

Cam lift in mm (dismounted camshaft) カムリフト量mm(カムシャフト取外し状態)

(dessin / drawing Art. 325)

| ADMISSION / INTAKE / 吸気                                 |  |   |  |
|---|--|---|--|
| Angle de rotation en degrés / Rotation angle in degrees | Levée en mm (+/- 0.1 mm) / Lift in mm (+/- 0.1 mm) | Angle de rotation en degrés / Rotation angle in degrees | Levée en mm (+/- 0.1 mm) / Lift in mm (+/- 0.1 mm) |
| 0   | <b>4.0</b>   |   |  |
| - 5   | <b>4.0</b>   | + 5   | <b>4.0</b>   |
| - 10  | <b>3.9</b>   | + 10  | <b>3.9</b>   |
| - 15  | <b>3.8</b>   | + 15  | <b>3.7</b>   |
| - 30  | <b>3.0</b>   | + 30  | <b>2.7</b>   |
| - 45  | <b>1.4</b>   | + 45  | <b>1.5</b>   |
| - 60  | <b>0.2</b>   | + 60  | <b>0.1</b>   |
| - 75  | <b>0.1</b>   | + 75  | <b>0</b>   |
| - 90  | <b>0</b>   | + 90  | <b>0</b>   |
| - 105   | <b>0</b>   | + 105   | <b>0</b>   |
| - 120   | <b>0</b>   | + 120   | <b>0</b>   |
| - 135   | <b>0</b>   | + 135   | <b>0</b>   |
| - 150   | <b>0</b>   | + 150   | <b>0</b>   |

| ECHAPPEMENT / EXHAUST / 排気                              |  |   |  |
|---|--|---|--|
| Angle de Rotation en degrés / Rotation Angle in degrees | Levée en mm (+/- 0.1 mm) / Lift in mm (+/- 0.1 mm) | Angle de Rotation en degrés / Rotation angle in degrees | Levée en mm (+/- 0.1 mm) / Lift in mm (+/- 0.1 mm) |
| 0   | <b>4.2</b>   |   |  |
| - 5   | <b>4.0</b>   | + 5   | <b>4.1</b>   |
| - 10  | <b>3.9</b>   | + 10  | <b>4.0</b>   |
| - 15  | <b>3.7</b>   | + 15  | <b>3.8</b>   |
| - 30  | <b>2.8</b>   | + 30  | <b>2.9</b>   |
| - 45  | <b>1.3</b>   | + 45  | <b>1.7</b>   |
| - 60  | <b>0.2</b>   | + 60  | <b>0.2</b>   |
| - 75  | <b>0.1</b>   | + 75  | <b>0.1</b>   |
| - 90  | <b>0</b>   | + 90  | <b>0</b>   |
| - 105   | <b>0</b>   | + 105   | <b>0</b>   |
| - 120   | <b>0</b>   | + 120   | <b>0</b>   |
| - 135   | <b>0</b>   | + 135   | <b>0</b>   |
| - 150   | <b>0</b>   | + 150   | <b>0</b>   |

Un décalage de l'ensemble des mesures de +/- 2 degrés est accepté.

A shift of +/- 2 degrees of the whole measurement is accepted.

全測定に +/- 2度の偏移が認められる。

- e) Levée des soupapes

Valve lift ハルブリフト

|                            | Levée de soupape<br>Valve lift ハルブリフト |
|----------------------------|---------------------------------------|
| Admission / Intake / 吸気    | <b>7.0</b> +/- 0.2 mm                 |
| Echappement / Exhaust / 排気 | <b>6.9</b> +/- 0.2 mm                 |

avec jeu selon Art. 326a  
with clearance according to Art. 326a

第326a項に規定する国際自動車  
 Fédération Internationale de l'Automobile  
 Chemin de Blandonnet, 2  
 CH-1215 GENEVE 15  
 Tél.: 41 22 544 44 00  
 Fax Sport: 41 22 544 44 50

Marque  
Make  
会社名 **HONDA MOTOR CO., LTD.**

Modèle  
Mode  
モデル **CIVIC TYPE R(FN2)**

**N-5710**

JAF公認番号 **FN-084**

327. **Admission** h) Nombre de ressorts par soupape  
**Intake 吸気系** Number of springs per valve 各バルブ当りのスプリング数 **1**

i) Caractéristiques des ressorts :  
Spring characteristics : スプリング特性 :

Sous une charge de kg, la longueur max. du ressort est de  
Under a load of **31.5** kg, the max. length of the spring is **40.3** mm  
荷重 kg におけるスプリング最大長

k) Diamètre extérieur des ressorts  
External diameter of the springs **30.1** +/- 0.2 mm  
スプリング外径

l) Nombre de spires des ressorts  
Number of spring coils **6.9**  
スプリングコイルの巻き数

m) Diamètre du fil des ressorts  
Diameter of spring wire **4.1** +/- 0.1 mm  
スプリング線径

n) Longueur libre max. des ressorts  
Max. free length of the springs **51.8** mm  
スプリング最大自由長

328. **Echappement** i) Nombre de ressorts par soupape  
**Exhaust 排気系** Number of springs per valve 各バルブ当りのスプリング数 **1**

k) Caractéristiques des ressorts :  
Spring characteristics : スプリング特性 :

Sous une charge de kg, la longueur max. du ressort est de  
Under a load of **31.9** kg, the max. length of the spring is **40.3** mm  
荷重 kg におけるスプリング最大長

l) Diamètre extérieur des ressorts  
External diameter of the springs **30.1** +/- 0.2 mm  
スプリング外径

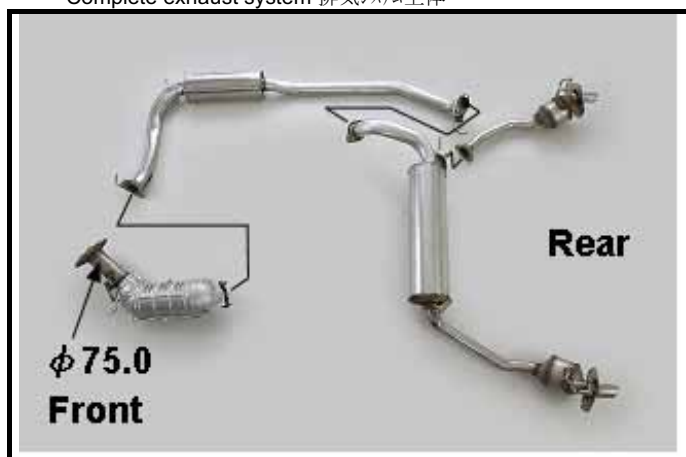
m) Nombre de spires des ressorts  
Number of spring coils **7.1**  
スプリングコイルの巻き数

n) Diamètre du fil des ressorts  
Diameter of spring wire **4.1** +/- 0.1 mm  
スプリング線径

o) Longueur libre max. des ressorts  
Max. free length of the springs **52.4** mm  
スプリング最大自由長

p) Diamètre de tuyauterie entre collecteur et premier silencieux  
Diameter of pipe between manifold and first silencer **75.0** mm +/- 5%  
排気マニホールドと最初の消音器間のパイプ外径

BB) Echappement complet  
Complete exhaust system 排気システム全体



329. **Système anti-pollution** a)  oui  non  
**Anti-pollution system** yes 有 no 無  
公害防止対策装置

b) Description  
Description 記述 **Three way catalytic with oxygen sensor**

330. **Système d'allumage** a) Type  
**Ignition system 点火装置** Type 方式 **Transistorised, Mapped, with Integrated Coils**

d) Nombre de bobines  
Number of coils コイルの数 **4**

Fédération Internationale de l'Automobile  
Chemin de Blandonnet, 2  
CH-1215 GENEVE 15  
Tél.: 41 22 544 44 00  
Fax Sport: 41 22 544 44 50

Marque  
Make  
会社名 **HONDA MOTOR CO., LTD.**

Modèle  
Mode  
モデル **CIVIC TYPE R(FN2)**

**N-5710**

JAF公認番号 **FN-084**

331. **Système de refroidissement**  
**Cooling system 冷却装置** Capacité  
Capacity 容量 **6.5** l
332. **Ventilateur de refroidissement** a) Nombre b) Diamètre de l'hélice  
**Cooling fan クーリングファン** Number 数 **2** Diameter of the screw **300, 300** mm  
ファン外径  
c) Matériau de l'hélice d) Nombre de pales  
Material of the screw **Polypropylene** Number of blades **5, 7**  
ファン材質 ファンブレード数  
e) Type d'entraînement f) Ventilateur débrayable  
Type of drive 駆動方式 **Electric** Automatic cut in 自動停止装置  
Type of drive 駆動方式 **Electric**  oui yes 有  non no 無
333. **Système de lubrification** c) Capacité totale  
**Lubrication system 潤滑装置** Total capacity オイル総容量 **5.5** l  
d) Refroidisseur(s) d'huile e) Nombre  
Oil cooler(s) オイルクーラー  oui yes 有  non no 無 Number 数 **1**  
e) Emplacement du(des) refroidisseur(s) f) Type du(des) refroidisseur(s)  
Location of the cooler(s) **Cylinder block** Type of the cooler(s) **Built-in type**  
オイルクーラー位置 オイルクーラーの形式 **heat exchanger**

#### 4. CIRCUIT DE CARBURANT / FUEL CIRCUIT / 燃料系統

401. **Réservoir** d) Capacité totale e) Emplacement des orifices  
**Fuel tank** Total capacity **62** l Filler hole locations **Rearward on the left**  
燃料タンク 総容量 給油口の位置
402. **Pompe(s) à essence** a)  Electrique  Mécanique b) Nombre  
**Fuel pump(s) 燃料ポンプ** Electrical 電気式 Mechanical 機械式 Number 数 **1**  
c) Marque et type d) Emplacement  
Make and type **Nippon Denso, Impeller** Location **Incorporated in fuel tank**  
製造会社名と形式 位置
- e) Débit maximum f / mn à ~~4 mm~~  
Maximum flow **1.61** l / mn at ~~4 mm~~  
最大流量 l / mn at **343** kPa (at 12.0-Volt)

#### 5. EQUIPEMENT ELECTRIQUE / ELECTRICAL EQUIPMENT / 電装部品

501. **Batterie(s)** c) Emplacement  
**Batterie(s) バッテリー** Location 位置 **Engine compartment**
502. **Génératrice(s)** a) Nombre b) Type  
**Generator(s)** Number **1** Type **Alternating current**  
ジェネレータ 数 形式
- c) Système d'entraînement d) Puissance nominale  
Drive system 駆動方式 **Belt** Nominal power 公称能力 **1260** watts
503. **Phares escamotables** a)  oui yes 有  non no 無 b) Système de commande  
**Retractable headlights** Control system 駆動方式 **XXXX**  
リトラクタブルヘッドランプ

Fédération Internationale de l'Automobile  
Chemin de Blandonnet, 2  
CH-1215 GENEVE 15  
Tél.: 41 22 544 44 00  
Fax Sport: 41 22 544 44 50

Marque  
Make  
会社名 **HONDA MOTOR CO., LTD.**

Modèle  
Mode  
モデル **CIVIC TYPE R(FN2)**

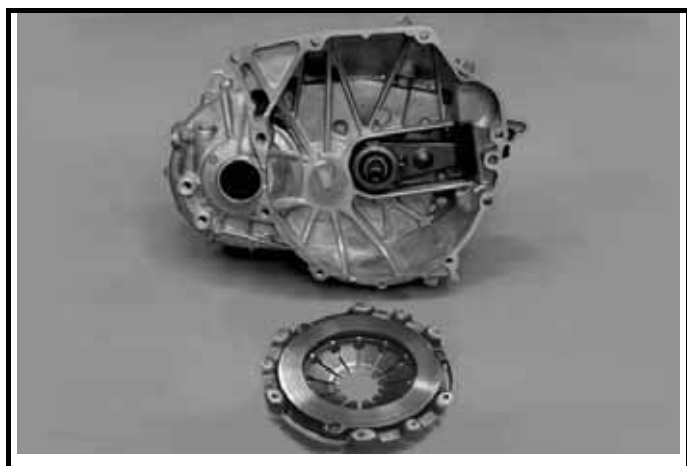
**N-5710**

JAF公認番号 **FN-084**

**6. TRANSMISSION / POWER TRAIN / 駆動系**

602. Embrayage a) Type  
Clutch Type **Dry**  
クラッチ 形式  
d) Diamètre du(des) disque(s) Diameter of the plate(s) **215** +/- 2 mm  
クラッチディスク直径

CC) Embrayage  
Clutch クラッチ



603. Boîte de vitesses  
Gearbox キヤボックス

h) Refroidisseur d'huile Oil cooler オイルクーラー  
 oui yes 有     non no 無  
 Type 形式 **XXXX**

604. Boîte de transfert / différentiel central  
Transfer box / central differential トランスファー / センターデフ

e) Répartition du couple Torque distribution トルク配分  
 e1) Avant Front 前 **XXXX** %    Arrière Rear 後 **XXXX** %  
 e2) Nombre de dents Number of teeth 歯数 **XXXX**

f) Type de limitation de différentiel central Type of central differential limitation **XXXX**  
 センターデフの差動制限方式

605. Couple final  
Final drive ファイナルドライブ

d) Type de limitation de différentiel Type of differential limitation  
 デフ差動制限方式

f) Refroidisseur d'huile Oil cooler オイルクーラー

Type 形式

| Avant / Front / 前   | Arrière / Rear / 後  |
|---|---|
| <b>XXXX</b>   | <b>XXXX</b>   |
| <input type="checkbox"/> oui yes 有 <input checked="" type="checkbox"/> non no 無 | <input type="checkbox"/> oui yes 有 <input checked="" type="checkbox"/> non no 無 |
| <b>XXXX</b>   | <b>XXXX</b>   |



Marque  
Make  
会社名 **HONDA MOTOR CO., LTD.**

Modèle  
Mode  
モデル **CIVIC TYPE R(FN2)**

**N-5710**

JAF公認番号 **FN-084**

## 7. SUSPENSION / SUSPENSION / サスペンション

### 702. Ressorts hélicoïdaux Helical springs コイルスプリング

- a) Matériau  
Material 材質

| Avant / Front / 前 | Arrière / Rear / 後 |
|-------------------|--------------------|
| <b>Steel</b>      | <b>Steel</b>       |

### 703. Ressorts à lames Leaf springs リーフスプリング

- a) Matériau de lame maîtresse  
Material of main leaf  
メインリーフ材質  
Matériau de 2<sup>e</sup> lame  
Material of 2<sup>nd</sup> leaf  
第2リーフ材質  
Matériau de 3<sup>e</sup> lame  
Material of 3<sup>rd</sup> leaf  
第3リーフ材質  
Matériau de 4<sup>e</sup> lame  
Material of 4<sup>th</sup> leaf  
第4リーフ材質  
Matériau de 5<sup>e</sup> lame  
Material of 5<sup>th</sup> leaf  
第5リーフ材質  
Matériau de lame auxiliaire  
Material of auxiliary leaf  
補助リーフ材質

| Avant / Front / 前 | Arrière / Rear / 後 |
|-------------------|--------------------|
| <b>XXXX</b>       | <b>XXXX</b>        |
| <b>XXXX</b>       | <b>XXXX</b>        |
| <b>XXXX</b>       | <b>XXXX</b>        |
| <b>XXXX</b>       | <b>XXXX</b>        |
| <b>XXXX</b>       | <b>XXXX</b>        |
| <b>XXXX</b>       | <b>XXXX</b>        |

### 704. Barres de torsion Torsion bars トーションバー

- c) Matériau  
Material 材質

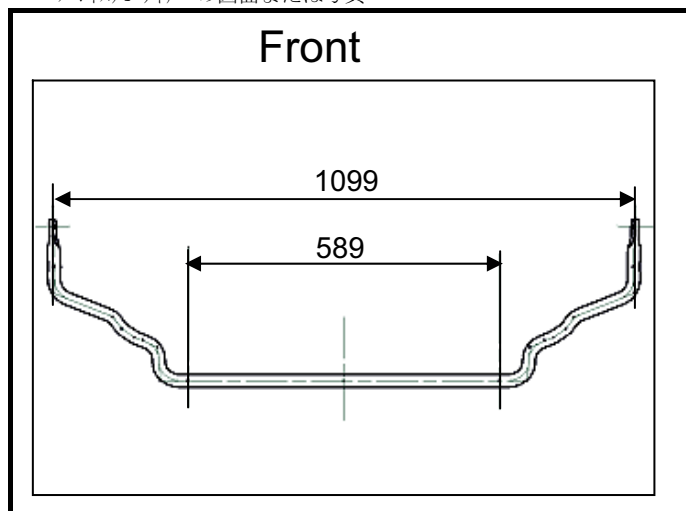
| Avant / Front / 前 | Arrière / Rear / 後 |
|-------------------|--------------------|
| <b>XXXX</b>       | <b>XXXX</b>        |

### 706. Stabilisateur Stabiliser スタビライザー

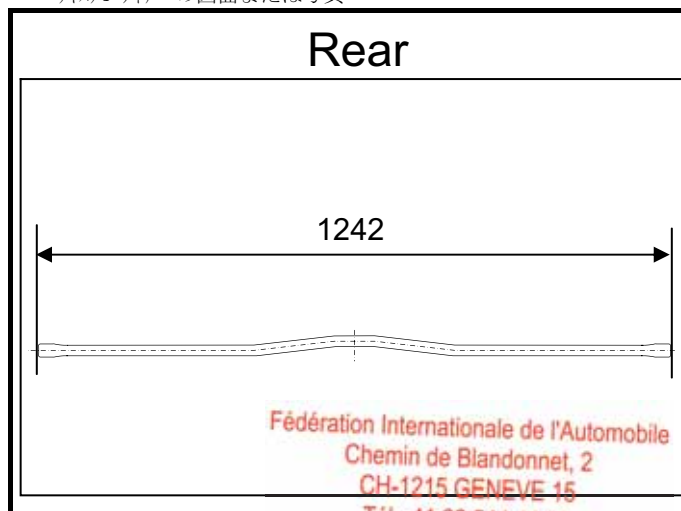
- a) Longueur efficace  
Effective length 有効長  
b) Diamètre efficace  
Effective diameter 有効径  
c) Matériau  
Material 材質

| Avant / Front / 前    | Arrière / Rear / 後    |
|----------------------|-----------------------|
| <b>589</b> mm +/- 1% | <b>1242</b> mm +/- 1% |
| <b>φ 24</b> mm       | <b>φ 21</b> mm        |
| <b>Steel</b>         | <b>Steel</b>          |

XI) Dessin ou photo du stabilisateur avant  
Drawing or photo of front stabiliser  
フロントスタビライザーの図面または写真



XI) Dessin ou photo du stabilisateur arrière  
Drawing or photo of rear stabiliser  
リアスタビライザーの図面または写真



Fédération Internationale de l'Automobile  
Chemin de Blandonnet, 2  
CH-1215 GENEVE 15  
Tél.: 41 22 544 44 00  
Fax Sport: 41 22 544 44 50

Marque  
Make  
会社名 **HONDA MOTOR CO., LTD.**

Modèle  
Mode  
モデル **CIVIC TYPE R(FN2)**

**N-5710**

JAF公認番号 **FN-084**

## 8. TRAIN ROULANT / RUNNING GEAR / 走行装置

### 801. Roues Wheels ホール

a) Diamètre  
Diameter リム径

**18 "**

**18 "**

**XXXX "**

**457.2** mm

**457.2** mm

**XXXX** mm

b) Largeur  
Width リム幅

**7.5 "**

**7.5 "**

**XXXX "**

**190.5** mm

**190.5** mm

**XXXX** mm

### 802. Emplacement de la roue de secours

Location of the spare wheel

**XXXX**

スペアホイール搭載位置

### EE) Roue de secours dans son emplacement

Spare wheel in its location 所定の場所にあるスペアホイール



## 9. CARROSSERIE / BODYWORK / 車体

### 901. Intérieur Interior 室内

c) Climatisation  
Air conditioning エアコンデイスヨナー



oui  
yes 有



non  
no 無

d) Sièges  
Seats 座席

d1) Type des sièges arrière

Type of rear seats 後部座席の形式 **Bench**

d2) Appuie-tête  
Headrest ヘッドレスト



oui  
yes 有



non  
no 無



oui  
yes 有



non  
no 無

d4) Siège arrière rabattable  
Rear seat can be folded 可倒式後部座席



oui  
yes 有



non  
no 無

e) Plage arrière  
Rear ledge 後部棚



oui  
yes 有



non  
no 無

e1) Matériau

Material 材質

**Polypropylene**

### 902. Extérieur Exterior 室外

n) Essuie-glace arrière  
Rear wiper リヤワイパー



oui  
yes 有



non  
no 無

Fédération Internationale de l'Automobile  
Chemin de Blandonnet, 2  
CH-1215 GENEVE 15  
Tél.: 41 22 544 44 00  
Fax Sport: 41 22 544 44 50

Marque  
Make  
会社名 **HONDA MOTOR CO., LTD.**

Modèle  
Mode  
モデル **CIVIC TYPE R(FN2)**

**N-5710**

JAF公認番号 **FN-084**

## INFORMATIONS COMPLEMENTAIRES / COMPLEMENTARY INFORMATION / 補足情報

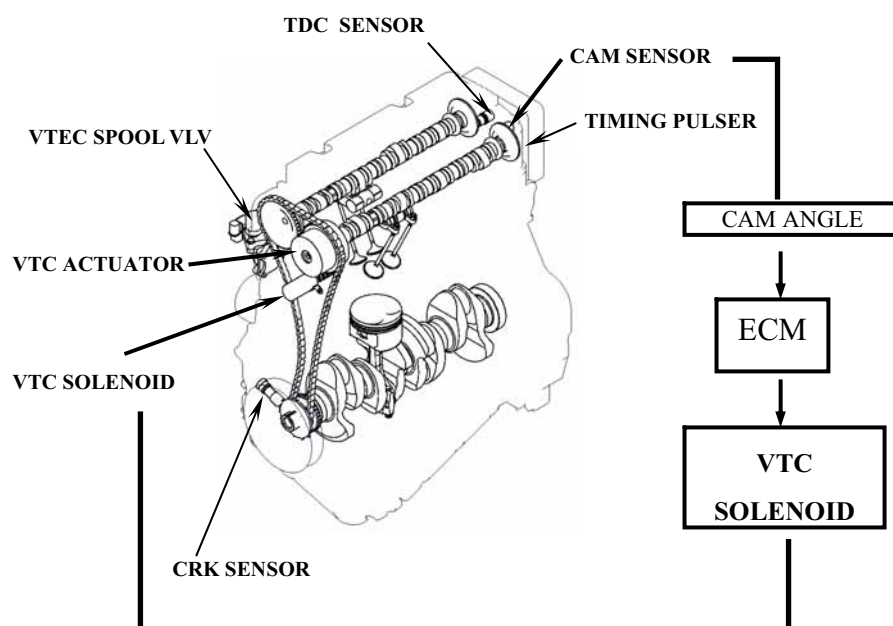
### 325. Arbre à cames :

Camshaft :

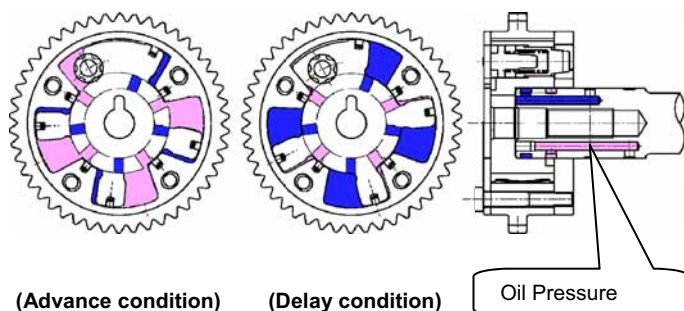
カムシャフト

#### Description of VTC (Variable Timing Control)

VTC is a mechanism to adjust valve timings continuously. Adjustment of valve timings is generated by rotation of the intake camshaft which equipped with a hydraulic actuator at its end. A hydraulic actuator activates when a solenoid valve receives a command from ECM.



ECM recognizes actual cam angle by a timing pulser and a cam angle sensor at the other end of the intake camshaft, then send a command to a solenoid valve to control oil pressure in accordance with the deviation between actual and target cam angle. As soon as a solenoid valve receives a command, a hydraulic actuator starts activating and control actual cam angle to target cam angle.



**Diagram of actuator working**

Fédération Internationale de l'Automobile  
Chemin de Blandonnet, 2  
CH-1215 GENEVE 15  
Tél.: 41 22 544 44 80  
Fax Sport: 41 22 544 44 50

Marque  
Make  
会社名 **HONDA MOTOR CO., LTD.**

Modèle  
Mode  
モデル **CIVIC TYPE R(FN2)**

**N-5710**

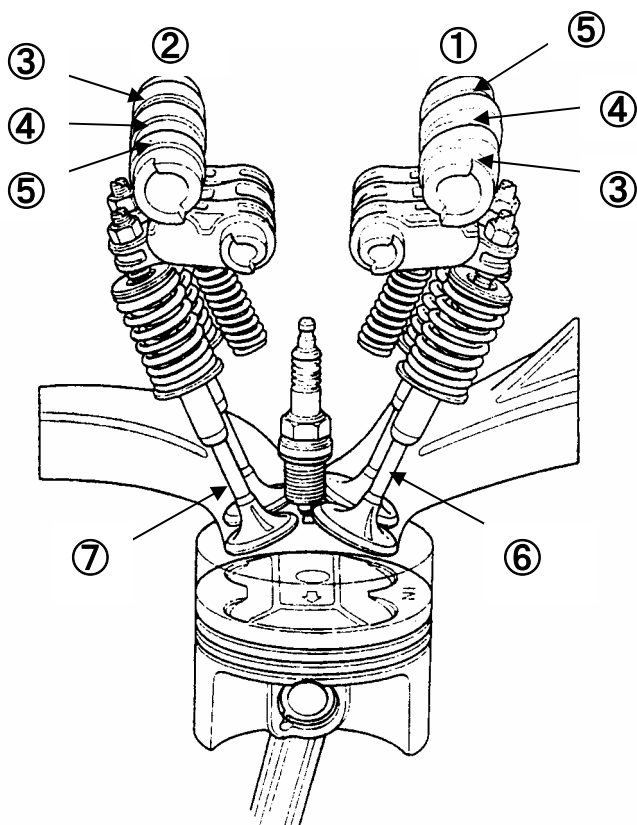
JAF公認番号 **FN-084**

**INFORMATIONS COMPLEMENTAIRES / COMPLEMENTARY INFORMATION / 補足情報**

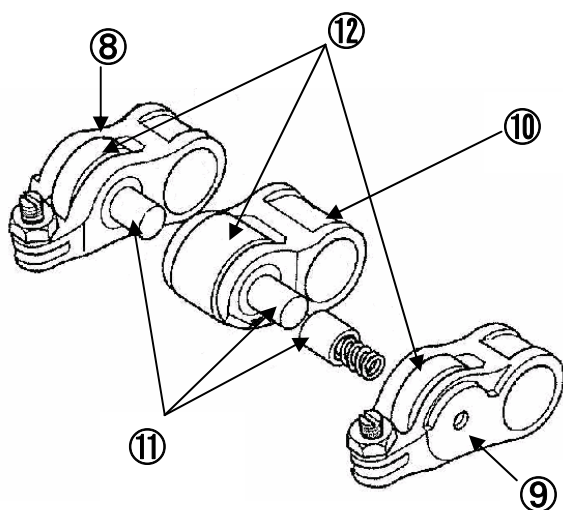
325. Arbre à cames :  
Camshaft : カムシャフト

“Cam dimention, Timing and Maxim valve lift described in page 3 correspond to middle cam”

**Variable Valve Timing and Lift Electronic Control System**



- ① Intake camshaft
- ② Exhaust camshaft
- ③ Cam lobe for low rpm (primary cam)
- ④ Cam lobe for high rpm (mid cam)
- ⑤ Cam lobe for low rpm (secondary cam)
- ⑥ Intake valve
- ⑦ Exhaust valve
- ⑧ Primary rocker arm
- ⑨ Secondary rocker arm
- ⑩ Mid rocker arm
- ⑪ Hydraulic piston (connect three rocker arms)
- ⑫ Roller



Fédération Internationale de l'Automobile  
Chemin de Blandonnet, 2  
CH-1215 GENEVE 15  
Tél.: 41 22 544 44 00  
Fax Sport: 41 22 544 44 50